

# TM-C100 Manuale utente

405106604

Copyright © 2004, Seiko Epson Corporation Stampato in Cina

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di riproduzione, né trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (in formato elettronico, meccanico, su fotocopia, come registrazione o altro) senza la preventiva autorizzazione scritta di Seiko Epson Corporation. Viene esclusa ogni responsabilità di brevetto rispetto all'uso delle informazioni contenute in questa pubblicazione. Pur avendo osservato ogni precauzione nella redazione del presente documento, Seiko Epson Corporation non assume alcuna responsabilità per eventuali errori o omissioni. Non si assume altresì nessuna responsabilità per eventuali danni causati dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento.

Né Seiko Epson Corporation né le sue affiliate si assumono alcuna responsabilità nei confronti dell'acquirente del prodotto o di terze parti relativamente a danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o terze parti come risultato di: incidenti, uso improprio o indebito del prodotto o alterazioni, riparazioni o modifiche non autorizzate a questo prodotto o (con l'eccezione degli Stati Uniti) la mancata completa osservanza delle istruzioni per l'uso o la manutenzione fornite da Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non sarà responsabile di alcun danno o problema insorto dall'uso di qualsiasi accessorio opzionale o di prodotti di consumo diversi da quelli designati da Seiko Epson Corporation come Prodotti originali Epson o Prodotti approvati dalla Epson.

EPSON è un marchio registrato di Seiko Epson Corporation in Giappone ed in altri paesi/regioni. **AVVISO:** il contenuto di questo manuale è soggetto a cambiamenti senza preavviso.

## Standard e Approvazioni

#### **AVVERTENZA**

Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio. In tal caso, l'utente deve adottare le misure necessarie per eliminare l'interferenza.

Il collegamento a questa stampante di un cavo d'interfaccia di stampante non schermato renderà non validi gli standard EMC di questa periferica.

Si informa che cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla Seiko Epson possono rendere nullo il diritto di usare l'unità.

### Contrassegno CE

La stampante è conforme alle direttive e norme seguenti:

Direttiva 2004/108/EC

EN 55022 Classe A EN 55024 IEC 61000-4-2 IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-3 IEC 61000-4-4

IEC 61000-4-5 IEC 61000-4-6

IEC 61000-4-6 IEC 61000-4-11

# Informazioni importanti per la sicurezza

Questa sezione contiene informazioni importanti per l'uso efficiente e sicuro di questo prodotto. Leggere attentamente questa sezione e conservarla in un luogo prontamente accessibile.

## Spiegazione dei simboli

I simboli usati in questo manuale sono identificati in base al loro grado di importanza, come definito qui sotto. Prima di maneggiare il prodotto, leggere attentamente questa sezione.



Seguire attentamente le note di avvertenza per evitare gravi infortuni alle persone.

## **ATTENZIONE:**

Osservare le note di attenzione per evitare infortuni non gravi alla propria persona o danni all'unità.

#### Precauzioni di sicurezza

## AVVERTENZA:

Spegnere immediatamente l'unità se produce fumo, odore strano o rumore inconsueto. L'uso continuato in tali circostanze potrebbe costituire causa d'incendio. Staccare immediatamente la spina dell'unità e rivolgersi per consigli al rivenditore o al centro di assistenza Epson.

Non cercare di riparare mai da soli questa unità. Riparazioni improprie possono essere pericolose. Non smontare né modificare mai questo prodotto. La manomissione del prodotto potrebbe causare lesioni personali o incendio.

Utilizzare unicamente la fonte di alimentazione specificata. Il collegamento del prodotto ad una fonte di alimentazione non adatta potrebbe causare incendio.

Assicurarsi di utilizzare una fonte di alimentazione conforme agli standard di sicurezza corrispondente alle seguenti specifiche. Potenza nominale: 24 V/2,0 A o più, Uscita massima: 240 VA o meno

Evitare che nell'unità entrino corpi estranei. Questi potrebbero causare incendio.

În caso di versamento di acqua o altri liquidi nel prodotto, interromperme immediatamente l'utilizzo. L'uso continuato in tali circostanze potrebbe costituire causa d'incendio. Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e rivolgersi per consigli al rivenditore o a un centro di assistenza Epson.

Non usare prodotti spray contenenti gas infiammabili all'interno o nelle vicinanze del prodotto. Questo potrebbe essere causa di incendi.

## ATTENZIONE:

Non collegare cavi in maniera diversa da quella indicata in questo manuale. Collegamenti non corretti possono causare danni all'unità e incendio.

Collocare questa unità su una superficie piana, solida e stabile. In caso di caduta, il prodotto può subire danni o causare lesioni personali.

Non usare questa unità in ambienti soggetti ad un elevato tasso di umidità o polvere. L'umidità e la polvere eccessiva possono causare danni all'unità e incendi.

Non appoggiare oggetti pesanti sopra questa unità. Non appoggiarsi nè salire su questo prodotto. L'unità potrebbe cadere o rompersi e causare lesioni personali.

Per motivi di sicurezza, staccare sempre la spina dell'unità prima di lasciarla inutilizzata per un lungo periodo di tempo.

Prima di spostare il prodotto, staccare la spina dalla presa di corrente e staccare ogni cavo collegato al prodotto.

In caso di fuoriuscita di inchiostro dalla stampante, rimuoverlo con un panno o altro materiale simile, quindi rivolgersi per consigli al rivenditore o al centro di assistenza Epson.

## Limitazioni d'impiego

Quando questo prodotto viene impiegato in applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità e sicurezza, come dispositivi relativi a trasporti aerei, per treno, via mare, con motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari ecc. o dispositivi di precisione/funzionali, lo si dovrebbe usare solo dopo avere preso in considerazione l'inclusione nel progetto di elementi di ridondanza e resistenza ai guasti aventi lo scopo di mantenere la sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema. Poiché questo prodotto è stato progettato per essere usato in applicazioni che richiedono un altissimo grado di affidabilità e sicurezza, come in apparecchiature aerospaziali, reti di comunicazione, controllo di impianti nucleari o apparecchi per l'assistenza medica usate in cura diretta dei pazienti, ecc., si dovrà usare il proprio discernimento nel valutare a fondo il prodotto è garantire che sia adatto all'uso.

## Scopo di questo manuale

Questo manuale è destinato agli operatori delle stampanti TM-C100 e descrive le operazioni essenziali per l'uso corretto e sicuro della stampante. A seconda del modello della stampante, alcune delle figure potranno differire leggermente dalla stampante utilizzata. Le istruzioni tuttavia si riferiscono a tutti i modelli salvo dove altrimenti specificato. Le figure sono riportate alla fine del presente manuale.

## Note sull'utilizzo-Figure A, D, E

- ☐ Utilizzare sempre l'interruttore di alimentazione (POWER) per accendere e spegnere la stampante.
- Prima di spegnere l'alimentatore CA, attendere almeno 10 secondi dopo il termine di tutte le operazioni della stampante.
- Collegare l'alimentatore CA al connettore di alimentazione della stampante e quindi inserire la spina dell'alimentatore CA nella presa di corrente.
- All'apertura del coperchio della stampante, assicurarsi di non toccare mai il cavo piatto o il tubetto dell'inchiostro nell'area scoperta. Per evitare danni ai componenti, non applicare forza eccessiva.
- ☐ Chiudere il coperchio della stampante premendone la parte superiore con delicatezza fino alla chiusura completa.

- Non aprire il coperchio della stampante durante il funzionamento.
- ☐ Durante la stampa evitare di toccare la levetta di rilascio. Se l'ingresso carta viene aperto durante la stampa (in questo caso la levetta di rilascio rimarrà nella posizione aperta), la stampante rileva un errore di fine carta e la stampa non verrà eseguita correttamente.
- Proteggere la stampante dagli urti.
- ☐ Non applicare forza eccessiva sulla stampante
- Non appoggiare cibi o bevande (ad esempio caffè) sulla stampante.
- ☐ In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica durante la stampa (ad esempio in caso di black-out) cercare di ripristinare l'alimentazione al più presto possibile. Se l'alimentazione non viene ripristinata entro 2 settimane circa, è possibile che si verifichi l'otturamento permanente degli ugelli di stampa.

#### Note sull'installazione

- Accertarsi che la stampante sia installata in posizione orizzontale.
- Non installare la stampante in un luogo polveroso.
   Evitare che cavi o altri corpi estranei rimangano impigliati nella stampante.

## Note sul trasporto

- Accertarsi di rimuovere sempre la cartuccia di inchiostro.
- Accertarsi che la stampante sia imballata e trasportata con il lato superiore in alto.
- Non trasportare cartucce di inchiostro già parzialmente utilizzate, per evitare possibili perdite di inchiostro.

Prima di trasportare la stampante, eseguire queste operazioni:

- Spegnere la stampante.
- 2. Verificare che il LED POWER sia spento.
- 3. Rimuovere carta e cartuccia inchiostro se presenti.
- Rimuovere il connettore dell'alimentazione ed ogni altro connettore.
- 5. Rimuovere l'accessorio di alimentazione carta.

### Disimballo

La stampante in configurazione standard viene fornita con i seguenti articoli. Se un articolo risulta danneggiato, rivolgersi al rivenditore della stampante.

- Stampante
- ☐ Alimentatore CA
- ☐ Cartuccia inchiostro esclusiva
- ☐ Manuale utente (questo manuale)
- Vassoio carta
- Fermacavo (per mantenere i cavi in posizione. V. figura N).
- Accessorio di alimentazione carta (solo con alcuni modelli)

## Pannello di controllo (LED e pulsanti - Figura D)

Stato	LED POWER		
On	Alimentazione elettrica presente.		
Off	Alimentazione elettrica assente.		
Lampeg- giante	Operazioni della stampante in corso (pulizia, procedura di accensione o spegnimento, eliminazione dati rimanenti per la stampa) o errore. (V. "Informazioni sugli errori" di seguito). <b>Nota:</b> Non aprire mai il coperchio della stampante né spegnere mai la stampante quando il LED POWER sta lampeggiando.		

Stato	LED PAPER		
On	Il coperchio della stampante è aperto.		
Off	La stampante si trova contemporaneamente nei seguenti stati: la stampante non è off-line, il coperchio della stampante non è aperto, la stampante non sta effettuando alcuna operazione di controllo carta.		
Lampeg- giante	La stampante sta effettuando un'operazione di controllo carta, ad esempio attesa inserimento modulo (slip), alimentazione carta, espulsione carta, trasferimento alla posizione di inizio stampa. Può anche indicare la presenza di un errore. (V. "Informazioni sugli errori" di seguito).		

Stato	LED INK	
On	La cartuccia inchiostro non è installata o deve essere sostituita. Installare una cartuccia o sostituirla con una nuova. Può anche indicare la presenza di un errore. (V. "Informazioni sugli errori" di seguito).	
Off	Cartuccia inchiostro installata e livello inchiostro sufficiente.	
Lampeg- giante	Livello inchiostro basso. Prepararsi per la sostituzione della cartuccia esaurita con una cartuccia nuova. Può anche indicare la presenza di un errore. (V. "Informazioni sugli errori" di seguito).	

## Informazioni sugli errori -- Indicazioni dei LED

Stato	POWER	PAPER	INK	Soluzione
Errore non recuperabile	Lampeg- giante	Lampeg- giante	On	Richiedere l'intervento del servizio di assistenza segnalando l'indicazione fornita dai LED.
Richiesta di manutenzione	Lampeg- giante	Lampeg- giante	Lampeg- giante	Richiedere l'intervento del servizio di assistenza segnalando l'indicazione fornita dai LED.
Errore recupe- rabile automa- ticamente	Lampeg- giante	Lampeg- giante	Off	Temperatura eccessiva di testina di stampa o motore. Attendere che la temperatura della testina ritorni ai livelli normali e la stampante riprenda automaticamente la stampa.

## Pulsanti

#### **POWER**

Premere questo pulsante per accendere o spegnere la stampante.

#### PAPER

Premere questo pulsante per attivare l'alimentazione della carta. Questo pulsante disattiva lo stato di attesa inserimento carta e aziona il trasferimento della carta sulla posizione di inizio stampa.

#### CLEANING

Se la stampa dovesse risultare sbiadita, avviare la procedura di pulizia premendo e mantenendo premuto questo pulsante per almeno tre secondi.

Nota: Non utilizzare il pulsante di pulizia CLEANING se non in caso di problemi con la qualità della stampa.

## Installazione o sostituzione della cartuccia inchiostro

Nota:

Per maggiori informazioni sull'utilizzo della cartuccia inchiostro, fare riferimento al corrispondente manuale per l'uso.

Il modello a un solo colore utilizza un tipo di cartuccia inchiostro diverso da quello del modello a quattro colori. Se la cartuccia non è adatta al modello di stampante utilizzato, la stampante non potrà funzionare.

Quando il LED INK lampeggia, la cartuccia inchiostro dovrà essere sostituita a breve. Cambiare la cartuccia appena possibile. Quando il LED INK è illuminato con luce fissa, la cartuccia inchiostro deve essere sostituita oppure è stata inserita una cartuccia di tipo non adatto. Installare una cartuccia nuova o di tipo corretto.

- 1. Accertarsi che la stampante sia accesa.
- 2. Aprire il coperchio della stampante servendosi dell'apposita sporgenza. V. figura A.
- 3. Estrarre la cartuccia usata servendosi dell'apposita linguetta. V. figura E.

## **ATTENZIONE:**

All'interno della sede della cartuccia inchiostro sono presenti sporgenze utilizzate per la distribuzione dell'inchiostro. Queste sporgenze sono coperte di inchiostro. Per non sporcarsi, evitare di inserire le dita all'interno della sede della cartuccia.

Non applicare forza eccessiva alle sporgenze per evitarne la possibile rottura.

Durante la rimozione della cartuccia inchiostro, notare che le zone convesse sulla parte inferiore della cartuccia sono utilizzate per l'erogazione dell'inchiostro alla stampante e sono quindi coperte di inchiostro. Per evitare di sporcarsi le mani si consiglia di non toccarle. Prestare attenzione anche a dove viene appoggiata la cartuccia rimossa.

#### Nota:

La durata della cartuccia dipende da vari fattori come il tipo di prodotto stampato, le impostazioni di stampa, il tipo di carta utilizzato, la frequenza d'uso e la temperatura.

Per assicurare la qualità di stampa, una quantità di inchiostro rimane nella cartuccia dopo che il LED INK si è acceso.

Non rimuovere la cartuccia inchiostro se non deve essere sostituita.

- Il modello a colori utilizza inchiostri di tutti i colori per la manutenzione della testina di stampa. Il modello a colori arresta la stampa quando un inchiostro di un qualsiasi colore è esaurito.
- 4. Rimuovere la nuova cartuccia inchiostro dalla confezione e aprire il sacchetto di plastica trasparente.

  Nota: Se si cerca di utilizzare una cartuccia che è stata conservata fuori dal suo sacchetto di protezione di plastica per un lungo periodo è possibile che la qualità di stampa non sia soddisfacente.
  - Inserire con cautela la nuova cartuccia inchiostro dall'alto. Accertarsi di inserire la cartuccia nel senso corretto. Fare riferimento all'etichetta di istruzioni applicata sul retro del coperchio della stampante.
- 6. Spingere la cartuccia con fermezza ma delicatamente fino a percepirne lo scatto in posizione.
- 7. Chiudere completamente il coperchio della stampante. Il LED INK si spegne.

Il LED POWER lampeggerà per circa 1 minuto durante la sequenza di caricamento dell'inchiostro. La stampante sarà pronta per la stampa non appena il LED POWER cessa di lampeggiare e rimane illuminato con luce fissa.

Nota: Non spegnere la stampante mentre il LED POWER sta lampeggiando. Ciò causerà un inutile spreco d'inchiostro perché la stampante dovrà ripetere il processo di caricamento dell'inchiostro. Non aprire il coperchio della stampante mentre il LED POWER sta lampeggiando.

#### Caricamento iniziale dell'inchiostro

Dopo avere installato una cartuccia inchiostro per la prima volta, la stampante inizia la procedura di caricamento dell'inchiostro che richiede circa 1 minuto (il LED POWER lampeggia). Assicurarsi di non spegnere la stampante fino a quando il LED POWER cessa di lampeggiare e rimane illuminato con luce fissa.

Nota: Quando la cartuccia inchiostro è installata per la prima volta, la stampante usa l'inchiostro per prepararsi alla stampa.

#### Smaltimento delle cartucce usate

Smaltire le cartucce di inchiostro usate come rifiuti industriali. Rispettare leggi e regolamenti vigenti in materia.

#### Pulizia

Se la stampa dovesse risultare sbiadita, premere e mantenere premuto il pulsante CLEANING per almeno tre secondi per avviare la procedura di pulizia della testina di stampa. Durante la pulizia, il LED POWER lampeggia. Al termine della procedura di pulizia, il LED POWER rimane illuminato con luce fissa.

Nota: La procedura di pulizia viene realizzata espellendo le eventuali ostruzioni dagli ugelli. Durante questa operazione viene espulso anche inchiostro. Si consiglia quindi di non premere il pulsante CLEANING se la qualità di stampa non presenta problemi. Non spegnere la stampante né aprirne il coperchio mentre il LED POWER lampeggia.

#### Durata della cartuccia inchiostro

Per prolungare il più possibile la durata della cartuccia inchiostro si consiglia di osservare i seguenti semplici accorgimenti:

☐ Non accendere e spegnere la stampante inutilmente.

☐ Non premere il pulsante di pulizia CLEANING se non in caso di problemi con la qualità della stampa.

## Utilizzo di carta in rotoli

## Installazione del supporto per rotoli

- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e poi rimuovere l'alimentatore CA.
- 2. Se l'alimentatore automatico di fogli (ASF) è presente, rimuoverlo.
- 3. Posizionare la stampante in maniera che i ganci del supporto rotolo carta si alloggino all'interno delle corrispondenti sedi nella stampante e appoggiare la stampante sulla base del supporto rotolo carta. V. figura F.
- Collegare l'alimentatore CA e accendere la stampante.
   All'accensione, la stampante riconosce automaticamente la presenza del supporto rotolo carta per consentire questa modalità di stampa.

### Installazione o sostituzione del rotolo carta



Usare solamente carta in rotoli di tipo compatibile.

Fare riferimento all'etichetta di istruzioni applicata sul supporto rotolo carta. Fare riferimento alla Figura C per i nomi dei componenti.

- 1. Assicurarsi che la stampante sia accesa. Se la stampante è spenta, accenderla.
- 2. Premere la levetta di rilascio per aprire l'ingresso della carta.
- 3. Se la guida bordo carta è fissata sul supporto rotolo carta, premere la molla di rilascio e rimuovere la guida bordo carta. Non eliminare la guida bordo carta.
- 4. Rimuovere l'eventuale anima del rotolo carta esaurito. Se vi è carta all'interno della stampante, rimuoverla.
- 5. Svolgere il bordo del nuovo rotolo carta per circa 10 cm {4 pollici}. Controllare sull'etichetta di informazioni il senso di svolgimento corretto della carta dal rotolo.
- Inserire il rotolo carta nell'asse del supporto, inserendo nello stesso tempo il bordo della carta nell'apposita fessura di alimentazione al centro della stampante.
- 7. Inserire il rotolo fino all'arresto.
- 8. Inserire ora la guida bordo carta sul supporto rotolo tenendo premuta la molla di bloccaggio.

  Nota: Regolare la posizione della guida bordo carta in maniera che non rimanga spazio su nessuno dei due lati del rotolo carta.
- Controllare che la carta inserita sia diritta.
- Premere nuovamente la levetta di rilascio per chiudere l'ingresso della carta; la carta viene poi tagliata e trasportata alla posizione di inizio stampa.

## Utilizzo di moduli singoli (slip)

#### Inserimento manuale

Fare riferimento all'etichetta di istruzioni applicata sulla parte superiore della stampante.

- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e poi rimuovere l'alimentatore CA.
- 2. Se è presente il supporto rotolo, rimuoverlo.
- 3. Collegare l'alimentatore CA alla stampante e accendere la stampante.
- 4. Premere la levetta di rilascio per aprire l'ingresso della carta.
- Con il lato anteriore della stampante rivolto verso l'operatore, inserire la carta nell'apposita fessura da destra, allineando il lato sinistro della carta con il bordo della fessura di alimentazione.
- Controllare che la carta sia inserita in maniera diritta.
- 7. Premere nuovamente la levetta di rilascio per chiudere l'ingresso della carta.

Se i dati di stampa sono già stati inviati, la carta viene trasferita automaticamente nella posizione di inizio stampa. Nota: Durante il trasferimento alla posizione di stampa la carta si sposta all'indietro. Se sono presenti ostacoli, è possibile che la carta possa non posizionarsi correttamente. Assicurarsi che dietro alla stampante vi sia spazio sufficiente.

## Utilizzo dell'alimentatore automatico di fogli ASF (Figura B)

## Montaggio dell'ASF

- 1. Assicurarsi che la stampante sia spenta e poi rimuovere l'alimentatore CA.
- 2. Se è presente il supporto rotolo, rimuoverlo.
- 3. Verificare che la levetta di rilascio sia nella posizione chiusa (in posizione alta).
- 4. Collocare il cavo dell'ASF nell'apposita scanalatura presente sull'ASF stesso. V. figura G.
- 5. Inserire i ganci dell'ASF nelle apposite sedi sul retro della stampante. V. figura H.
- Spingere verso il basso l'ASF fino a ottenere la corrispondenza degli indicatori (triangoli) di allineamento dell'ASF con quelli della stampante. V. figura I.
  - Nota: Assicurarsi che il cavo dell'ASF non rimanga impigliato fra la stampante e l'ASF.
- 7. Inserire il connettore del cavo ASF nel connettore indicato in Fig. J.

- 8. Montare il supporto carta, se necessario. V. figura K.
- 9. Collegare l'alimentatore CA alla stampante e accendere la stampante.
  All'accensione, la stampante riconosce automaticamente la presenza dell'ASF per consentire la stampa su moduli (slip).

#### Inserimento di moduli (slip)

#### Nota:

Verificare che i moduli siano piani, senza increspature, pieghe o grinze.

Non stampare su sacchetti o buste di carta incollati al centro del lato posteriore (es. bustine per medicinali).

Con l'ASF installato, quando si inserisce carta manualmente utilizzando la levetta di rilascio per aprire l'ingresso carta, l'eventuale carta già presente nella stampante viene espulsa. Se si desidera inserire carta manualmente con l'ASF installato, attendere fino a quando la stampante entra in modalità attesa carta (LED PAPER lampeggiante) prima di procedere con l'inserimento manuale.

Quando viene utilizzato l'ASF per l'inserimento della carta, la carta viene alimentata verso l'indietro. Se sono presenti ostacoli è quindi possibile che la carta non venga inserita correttamente. Assicurarsi che dietro alla stampante vi sia spazio sufficiente.

- 1. Assicurarsi che la stampante sia accesa. Se la stampante è spenta, accenderla.
- 2. Maneggiare la carta con cura, allineandone i bordi. Assicurarsi che la carta sia piana e non piegata. V. figura O.
- 3. Inserire la carta verticalmente, con il lato di stampa rivolto verso l'alto, allineando la carta con il lato sinistro dell'ASF.
- 4. Premere la guida bordo carta e spostarla verso sinistra o verso destra in modo da allinearla con il bordo della carta caricata. V. figura B.
  - Nota: Se si inserisce per errore carta di lunghezza inferiore a 80 mm [3.1"] può non essere più possibile rimuoverla dalla parte superiore dell'ASF. In questo caso, rimuovere l'ASF dalla stampante per rimuovere la carta.

## Montaggio del vassoio carta

Inserire i ganci del vassoio carta nelle apposite sedi sul lato inferiore della stampante. Estendere il vassoio tirandone la sezione concava. V. figure L e M.

#### Nota:

Il vassoio carta è utilizzato per mantenere piana la carta espulsa dalla stampante e per offrire una superficie di raccolta temporanea. Durante la stampa, assicurarsi che il vassoio carta sia presente.

Durante la stampa continua da rotolo, a seconda della lunghezza della carta, in caso di accumulo eccessivo di carta sul vassoio, è possibile che l'uscita della carta non avvenga correttamente, oppure che la carta cada dal vassoio, oppure che i fogli si accumulino in ordine non corretto. Si raccomanda quindi di rimuovere ogni stampa prima della stampa successiva.

## Risoluzione dei problemi

- ☐ Consultare anche "Informazioni su errori" nella precedente sezione "Pannello di controllo (LED e pulsanti)".
- ☐ Se il coperchio della stampante è aperto, chiuderlo.
- Se si verifica un inceppamento della carta, fare riferimento alla seguente sezione "Rimozione di inceppamenti carta".

## Rimozione di inceppamenti carta

- Spegnere la stampante.
- 2. Premere la levetta di rilascio.
- 3. Rimuovere lentamente la carta inceppata.
- Aprire il coperchio della stampante tramite l'apposita sporgenza per verificare che non siano rimasti frammenti di carta.
- Se necessario, rimuovere eventuali frammenti di carta inceppata nella stampante aiutandosi con un attrezzo adatto (es. pinzette). Fare attenzione a non toccare il cavo piatto o il tubetto dell'inchiostro durante la rimozione della carta.

Nota: In caso di difficoltà, richiedere l'assistenza di un tecnico qualificato. Evitare di rimuovere la carta inceppata con forza eccessiva per evitare possibili danni alla stampante.

## Download dei driver, dei programmi di utility e dei manuali

I driver, i programmi di utility e i manuali possono essere scaricati dai siti ai seguenti indirizzi URL.

Per clienti in Nord America, andare al seguente sito Web:

http://www.epsonexpert.com/ e seguire le istruzioni fornite sullo schermo.

Per clienti in altri Paesi, andare al seguente sito Web: http://www.epson-pos.com/

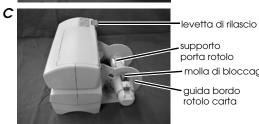
## Caratteristiche tecniche

Metodo di stampa		Matrice di punti seriale; getto di inchiostro (inkjet)			
Densità di stampa		Da 180 dpi a 360 dpi (4 modalità di stampa diverse per ciascun colore) (dpi = dot per inch (punti per pollice 1 pollice = 25,4 mm))			
Tipo di carta		Modello per rotolo di carta: Carta normale, carta esclusiva (fine/opaca), carta etichette continue normale con margine taglio bordi 1 mm.  Modello ASF / Inserimento manuale: Carta normale, carta esclusiva (fine/opaca), carta etichette continue normale			
Dimensioni carta		Modello per rotolo di carta: da 45 a 105 mm Modello ASF: 55 ~135 (largh) × 85 ~ 210 (lungh) mm Inserimento manuale: 49 ~ 210 (largh) × 120 ~ 297 (lungh) mm			
Spessore carta		Modello per rotolo di carta: da 0,06 a 0,23 mm Modello ASF: da 0,08 a 0,25 mm Inserimento manuale: da 0,06 a 0,25 mm			
Velocità di stampa		35 mm/s (larghezza di stampa: 60 mm, 180 dpi × 180 dpi, stampa bidirezionale) (dpi: dot per inch (punti per pollice1 pollice = 25,4 mm))			
Interfaccia		USB			
Cartuccia inchiostro		Colore: Nero; Numero di fogli stampabile: 2500 pagine (con modello di stampa standard specificato da Epson) Colore: Ciano, magenta, giallo, nero Numero di fogli stampabili: 660 pagine (con modello di stampa standard specificato da Epson)			
	Funzionamento	Media: Circa 11 W, Picco: Circa 13 W			
getico	Standby	Media: Circa 1 W			
Affidabilità/ Vita utile	Meccanismo	12.000.000 passate (movimento carrello: 6.000.000 spostamenti avanti e indietro)			
	Testina di stampa	1.600.000.000 erogazioni per ugello			
	Taglierina automa- tica	350.000 tagli (carta normale o esclusiva fine) 200,000 tagli (carta opaca o carta etichette continua normale)			
	ASF	200.000 fogli			
Temperatura/ umidità	Stampa	10~35°C {50~95°F} 20~80% Umid. rel. Senza condensazione			
	Immagazzinamento	Con inchiostro: -20~40°C {-4~104°F} 20~85% Umid. rel. Senza inchiostro: -20~60°C {-4~140°F} 5~85% Umid. rel. Senza condensazione			
Dimensioni (con vassoio)		Modello per rotolo di carta: $210 \times 345 \times 152$ mm (L $\times$ P $\times$ A) Modello ASF: $210 \times 367 \times 245$ mm (L $\times$ P $\times$ A)			
Peso (con cartuccia inchiostro, senza carta)		Modello per rotolo di carta: circa 2,0 kg Modello ASF: circa 1,9 kg			



levetta di rilascio coperchio stampante sporgenza





supporto porta rotolo molla di bloccaggio

guida bordo rotolo carta

